XII

BUDGET

DŪ

CORPS DE LA GENDARMERIE

POUR L'EXERCICE 1908

NOTE PRELIMINAIRE.

Le projet de Budget du Corps de la Gendarmerie pour s'élève à	
Les crédits alloués pour 1907 montent à	9,051,430 35
Diminution fr.	200,699 97
La comparaison entre les deux exercices s'établit de la mapour les deux sections du Budget :	anière suivante
A. — Dépenses ordinaires:	
Exercice 1908	
Augmentation fr.	465,100 03
B. — Dépenses exceptionnelles:	
Exercice 1908	
Diminution	665,800 »
Soit en moins pour l'exercice 1908 fr.	200,699 97
L'augmentation des dépenses ordinaires et les propositions exceptionnelles se justifient comme il suit :	ons de dépenses
Première section. — Dépenses ordinai	(RES.
CHAPITRE Ior.	
Art. 1er. — Traitements et autres allocations et pres	stations.
Crédit demandé pour 1908	
Augmentation fr.	

nécessaire en vue de faire face aux dépenses qui résulteront :

1º de l'accroissement du nombre des brigades;

NOTE PRELIMINAIRE.

2º des indemnités à accorder aux gendarmes à pied qui seront pourvus d'une bicyclette en 1908;

3º de la revision des traitements des officiers subalternes, ceux-ci étant mis sur un pied d'égalité avec leurs collègues de l'armée;

4° des améliorations de position proposées en faveur des sous-officiers, brigadiers et gendarmes.

DEUXIÈME SECTION. - DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CHAPITRE III.

ART. 3. — Amélioration du casernement : bâtiments et mobilier.

Crédit demandé: 800,000 francs.

Ce crédit forme la suite de ceux qui ont été portés aux Budgets des exercices précédents.

Une partie en est nécessaire pour la continuation des travaux de la caserne destinée à l'escadron mobile installé provisoirement à Tervueren; le surplus sera employé à la construction de bâtiments à affecter au logement de diverses brigades tant anciennes que nouvelles, à l'amélioration ou à l'achèvement de bâtiments déjà occupés par la gendarmerie ou d'immeubles à approprier à l'usage de casernes, et enfin à l'acquisition d'objets d'ameublement.

ART. 4. — Frais d'équipement et d'armement des hommes nommés aux emplois nouvellement créés.

Crédit demandé: 24,030 francs.

Cette demande est une conséquence des créations et transformations des brigades dont il est question à l'article 1er.

ART. 5. — Acquisition d'objets de couchage pour les hommes nommés aux emplois nouvellement créés.

Crédit demandé: 13,350 francs.

Même justification qu'à l'article 4.

Art. 6. — Reprise par l'État du service de couchage dans la province de Liége.

Crédit demandé: 30,000 francs.

Cette somme est nécessaire pour permettre éventuellement le rachat à l'entrepreneur actuel, d'une partie des literies en usage dans les brigades de la province de Liége et l'acquisition d'objets de literie neufs.

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

LÉOPOLD II.

ROI DES BELGES,

à tous présents et à renir. Salut :

Sur la proposition de Nos Ministres de la Guerre et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres.

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances:

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1908 est fixé :

1º Pour les dépenses ordinaires, à la somme de sept millions neuf cent quatrevingt-trois mille trois cent cinquante francs trente-huit centimes . . fr. 7,983,350 38

2º Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de huit cent soixante-sept mille trois cent quatre-vingts francs.

867,380

Soit ensemble à la somme de huit millions huit cent cinquante mille sept cent trente francs trente-huit centimes . 8,830,730 38 conformément au tableau ci-annexé.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Ann allen, tegenwoordigen en toekomenden, Reil!

Op voorstel van Onze Ministers van Oorlog en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden:

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Korps der Gendarmerie voor het dienstjaar 1908 is vastgesteld:

1º Voor de gewone uitgaven, op de som van zeven millioen negen honderd drie en tachtig duizend drie honderd en vijftig frank acht en dertig centiemen. fr. 7,983,350 38

2º Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van acht honderd zeven en zestig duizend drie honderd en tachtig frank

867,380 .

Te zamen op de som van acht millioen acht honderd vijftig duizend zeven honderd en dertig frank acht en dertig centiemen 8,850,730 38 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Donné à Royat, le 26 septembre 1907. Gegeven te Royat, den 26ⁿ September 1907.

LÉOPOLD.

PAR LE BOI :

VAN 'S KONINGS WEGE:

Le Ministre de la Guerre,

De Minister van Oorlog,

J. HELLEBAUT.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

BUDGET DE LA GENDARWERIE POUR L'EXERCICE 1908.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	Première Section. — dépenses ordinaires.		
	CHAPITRE 1°.		
1	Traitements et autres allocations et prestations	7,948,350 38	7,948,350 38
	CHAPITRE 11.		
2	Pensions et secours	35,000 ·	35,000 •
	Total, fr.	• • • • • • •	7,983,350 38
	deuxiène section. — dépenses exceptionnelles.		
	CHAPITRE 111.		
3	Amélioration du casernement : bâtiments et mobilier	800,000 •	!
4	Frais d'équipement et d'armement des hommes nommés aux emplois nouvellement créés.	24,050 .	867,380
5	Acquisition d'objets de couchage pour les hommes nommés aux emplois nouvellement créés.	13,350 •	, 007,240
6	Reprise par l'État du service de couchage dans la province de Liége	30,000 •	
	TOTAL DU BUDGET DE LA GENDARN	ienie. , . fr.	8,850,730 38

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 26 septembre 1907.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI:

Le Ministre de la Guerre, J. HELLEBAUT.

Le Ministre des Finances, Jul. LIEBAERT.

BEGROOTING DER GENDARMERIE VOOR HET DIENSTJAAR 1908.

Artikelen	AANWIJZING der diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	eerste sectie. — gewone uitgaven.		
1	HOOFDSTUK I. Jaarwedden en andere toekenningen en verstrekkingen	7,948,350 38	7,948,350 58
	HOOFDSTUK II.		
2	Pensioenen en hulpgelden	35,000 »	35,000 •
	TOTAAL, fr.		7,983,350 38
	tweede sectie. — uitzonderlijke uitgaven.		
	HOOFDSTUK AH.		
3	Verbetering der kazerneering: gebouwen en meubileering	800,000 •	
4	Uitrustings- en bewapeningskosten van de tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen	24,030 »	867,380 •
5	Aanschaffing van nachtlegeringsvoorwerpen voor de tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen	15,350 •	
6	Overneming door den Staat van den slapingdienst in de provincie Luik	50,000 °	[
	Totaal van de Begrooting der Gendar:	merie fr.	8,850,730 38

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit van 26ⁿ September 1907.

LÉOPOLD.

VAN'S KONINGS WEGE:

De Minister van Oorlog,

J. HELLEBAUT.

De Minister van Financiën, Jul. LIEBAERT.



DÉVELOPPEMENTS

DŲ

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE

pour l'exercice 1908

BUDGET DE L'EXERCICE 1908.

	LITTERAS developpements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1908	CRÉDITS allouds pour l'exercice 1907.
		GENDARMERIE (a).		
		Première section. — Dépenses ordinaires.		
		CHAPITRE Ler.		
		Traitements et autres allocations et prestations.		
		ROTRES. CHEFADE.	İ	
		Traitements.	1	
		3,559 1,837 2° Sous-officiers brigadiers et gendarmes		
		5º Indemnités aux officiers de l'escadron mobile et d'instruc- 5.450 [1,022] tion, au capitaine adjudant-major et à l'officier adjoint à		
		4,200 • 4,200 • 4,000 • 6,000 •		
		5º Indemnités aux sous-officiers instructeurs de l'escadron mobile et d'instruction 6,000 •		
	a.	6° Indemnités aux sous-officiers administrateurs		
		garnison dans un but de sécurité générale. Indemnités aux gendarmes chargés d'accompagner les commandants de district aux revues annuelles des permissionnaires.		
		8º Indemnités au personnel de la brigade de súreté de Lacken 5,070 »	İ	
		9º Indemnités de premier équipement aux sons-officiers promus officiers . 2,000 ° 10º Indemnités pour l'achat d'un cheval id 4.000 °	İ	
		10° Indemnités pour l'achat d'un cheval id. id		
		lement admis, savoir :		
	1	13º Indemnités pour bicyclettes	1	
		TOTAL fr. 5,924,866 50		
		A DÉDUIRE, pour vacances et congés 1,800)	
	1	Fourrages.		
	}	1º Indemnités de monture aux officiers		
	b .	2º 193,248 rations en nature pour les chevaux des sous-officiers et gen- darmes qui résident dans les villes de garnison, où le service des fourrages est assuré par la régie, à fr. 1 27 245,424 96		
		50 479,094 journées d'indemnité représentative pour ceux qui résident dans les communes rurales, où le service n'est pas assuré par la régie, à fr. 1 34		
		672,342 Total fr. 929,010 92		
		A DÉDUIRE, pour incomplets	8	
	1	Entretien de la builleterie et du harnachement.		
	}	1º 1,522 gendarmes à pied, à 1 franc par an fr. 1,522 °	7,948,350 3	8 7,483,250 8
1	C	2º 1,837 — à chevai, à 2 francs par an	D .	
		3,359		
	đ.	Couchage des hommes. 1,229,394 journées de couchage des hommes, à raison de 5 centimes	0	
	j	***************************************		_

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

DIFFÉR	ENCES.	CRÉDITS alloués pour l'exercice	DEPENSES de l'exercice				OBSERVATIONS.			
UGMENTATION.	SIMINUTION.	1908.	1905.							
					(a) C	e Corp	s est composé d'un état-major et de no comportant l'effectif ci-après : Officiers,	oul comp	ignies,	
				de gendar- merie.	Officiers comp- tables, nédecia et vétéri- naire.	evaus.	GRADES.		TRAITEM.	THATROM
				1 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3) b i i i i i n n n n n n n n n n n n n n	2 2 6 ** 1 1 22 11 20	Général-major Lieutenant-colonel Majors. Capitaine en premier quartier maitre en second administrateur lement Medecin de régiment de 2º classe. Vétérinaire de regiment Capitaines commandants dont i adj. en second	l'babil- -major	12,700 = 7,100 = 6,300 = 4,600 = 5,100 = 5,100 = 3,700 = 3,700 = 2,900 =	\$2,700 7,100 18,900 4,600 3,700 5,100 5,100 50,600 40,740 58,000
				67	4	85	Sous-lieutenants	• • •	2,500 »	\$0,000 \$56,500
					re	bi Sui	plement des capitaines et des lieuten coneut 25 et 12 ans de grade d'officier	ants quí	comptent	1,000 1,000 294,700
									fr.	993,226
						800	ın-officiern, brigadlern et ge	ndarm	CA.	
				Nommes.	Chevaux.		GRADES.	TRAITEM	. MONTA:	Noml de journ d'it demn de fouer:
465,100 03	•	7,398,278	7,261,628 2	4 10 42 32 89 b1 10 55 110 55	4 10 42 89 10 85 11 76 2	Adjur Marc Prem gis Marc Marc des	lants-sous-officiers Lants de compagnie chaux des-logis chefs. lers marechaux-des-lo chaux-des-logis fourriers a cheval. chaux-des-logis fourriers a cheval. chaux-debrigade de brigade en sous-ordre de cheval à pied a cheval à pied de cheval a pied	2,320 2,270 2,170 1,870 2,990 1,870 2,040 1,780 1,690 1,690 1,570 1,310 1,440 1,180	22,70 91,14 59,84 186,01 95,37 20,70 173,40 206,48 235,95 149,28 125,40 70,45 1,578,52	0
				3,359	1,837				K 069 57	0 0 672,
									0,002,01	,

BUDGET DE L'EXERCICE 1908.

Nº DES ARTICLES	LITTERAS des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1908.	CRÉDITS about pour l'exercice 1907.
		Report fr. 6,914,689 18	7,048,350 38	7,483,250 38
	1	Casernement.		
	e.	Entretien des casernes. Loyers de locaux et du mobilier		
ł		Dépenses diverses.		
ı	y.	Frais de bureau des officiers et des sous-officiers,		
١	h.	ld des différents chefs de service du génie		
	j	Frais de route, de séjour, de déménagement et de tournée des officiers de gendarmerie. Voyages des officiers admis à la pension, pour se rendre dans le lieu de leur domicile à l'intérieur du royaume Frais de route et de séjour dus aux officiers et au personnel du génie à l'occasion de voyages effectués pour l'entretien des casernes de gendarmerie Frais de route et de séjour aux officiers de l'armée, membres des jurys des examens de la gen-		
		darmeric		
	k.	Indemnités du chef de travail extraordinaire ou supplémentaire à ces officiers et à ce per- sonnel ainsi qu'aux chefs de brigade pour la direction ou la surveillance de ces travaux. 5,000 •	}	
	l.	Frais de déménagement des sous-officiers, brigadiers et gendarmes		
	m.	Armement et munitions		
	n.	Service sanitaire des officiers, sons-officiers et gendarmes ainsi que des chevaux de la gen-		
	0.	darmerie		
	p.	Dépenses imprévues non libellées au Budget, achat de décorations militaires, pertes de chevaux dans l'exécution d'un service commandé, traitement des officiers en non-activité, etc. 4,310		
	q.	Allocation pour l'entretien des écuries et la ferrure des chevaux de l'escadron mobile et		
		(Pinstruction		
1	r. s.	Allocation pour l'achat de petit matériel pour les écuries		
	i	Fonds d'instruction		
	u.	Abonnement au Recueil des lois et arrêtés		
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{et} fr.	7,948,350 38	7,483,250 3
		CHAPITRE II.	Augnen	TATION
		Pensions et secours.		
	ν	Pensions temporaires et arriérées; paiement des termes de pension échus avant l'inscription au grand-livre; secours à des gendarmes et anciens gendarmes, à leurs veuves et à leurs familles; secours et indemnités à des gendarmes réformés pour infirmités contractées par le fait du service et ne donnant pas droit à une pension; secours et indemnités aux gendarmes réformés pour infirmités contractées au service, mais non par le fait du service.	35,000	35,000
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.	35,000 ·	35,000
		DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
		CHAPITRE III.		
		Services divers.		1
	l n	Amélioration du casernement ; bâtiments et mobilier	800,000 *	1,500,000
	10	Frais d'équipement et d'armement des hommes nommés aux emplois nouvellement créés		24,330
	a)	Acquisition d'objets de couchage pour les hommes nommés aux emplois nouvellement créés	1	8,850
	34	Acquisition de banderoles de carabine pour les hommes montés (pour mémoire)	•	•
	n	Acquisition d'exemplaires de l'ouvrage : Lois pén des usuelles (pour mémoire)	n	•
	n	Reprise par l'État du service de conchage dans la province de Liége	50,000 s	•
		TOTAL DU CHAPITRE III fr.	867,380	1,533,180

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

DIFFÉR	ENCES.	CRÉDITS alloués	DÉPENSES de	
AUGMENTATION.	DIMINUTION.	pour l'exercice 1906.	l'exercice 1905.	OBSERVATIONS.
465,100 03	ø	7,398,278 »	7,261,628 21	
		5		
465,100 03	•	7,398,278 »	7,261,628 21	
465,1	00 03]		
	n	39,000 n	41,118 60	
0	15	39,000 ×	41,113 60	

ı					1			
1	•		700,000	0	1,400,000	•	1,260,560	45
١	•		300	•	22,110	3/	3,180	'n
ı	4,500	n	۰		6,460		2,095	a
ı	15	i			*		12,001	47
I	Þ		,		n		2,215	,
I	30,000	,	3 7		•		n	
ŀ								
l	34,500		700,300	x)	1,428,560	•	1,280,051	92
ŀ		_!				-		
L	665	,80	0 .					

BUDGET DE L'EXERCICE 4908.

NUMÉROS des crapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CREDITS demandés pour l'exercice 1908.	CREDITS alloués pour l'exercice 1907.
	Récapitulation,		
	PBBMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
Į.	Traitements et autres allocations et prestations	7,948,350 38	7,483,250 35
II.	Pensions et secours	35,000	35,000
	DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
m.	Services divers	867,380	1,533,180
	Ensemble fr.	8,850,730 3	9,051,470 35

Diminution. . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. - DÉPENSES ORDINAIRES.

DIFFÉR	ENCES.	CRÉDITS alloués	DÉPENSES de	
EGMESTATION,	DIMINUTION.	pour l'exercice 1906.	l'exercice 1905.	OBSERVATIONS.
465,100 0 3	n	7,398,278	7,261,628 21	
15	*	39,0 0 0 -	41,115 60	
•	665,800 »	1,428,560	1,280,051 99	
465,100 03	665,800 »	8,865,838	8,582,793 78	3

(16)